



PRZASNYSZ, 30-31.07.2022r.

SUPPLEMENTARY REGULATIONS REGULAMIN UZUPEŁNIAJĄCY

Polish Championship & Cup for Baja Rallies /
Mistrzostwa i Puchar Polski w Rajdach Baja
3. MPRB / 3. PPRB (MOTO / QUAD)

ORGANISERS / ORGANIZATORZY

Automobilklub Polski

Powstańców Śląskich 127 street, 01-355 Warsaw, +48 22 873 24 20; fax. 22 873 24 21

e-mail : biurorajdpolskiesafari@automobilklubpolski.pl; www.rajdpolskiesafari.pl

Auto Moto Klub „Rzemieślnik”

23 Makowska street, 06-300 Przasnysz, +48 501 353 202

4. RUNDA MISTRZOSTW POLSKI W RAJDACH BAJA (MPRB)

4. RUNDA PUCHARU POLSKI W RAJDACH BAJA (PPRB)

TABLE OF CONTENTS / SPIS TREŚCI

INTRODUCTION / WPROWADZENIE

2. ORGANISATION/ORGANIZACJA

3. RALLY PROGRAME/PROGRAM ZAWODÓW

4. ENTRIES/ZGŁOSZENIA

5. INSURANCE/UBEZPIECZENIE

6. ADVERTISING AND IDENTIFICATION/REKLAMA I IDENTYFIKACJA

7. FUEL/PALIWO

8. TECHNICAL REQUIREMENTS/WYMAGANIA TECHNICZNE

9. ADMINISTRATIVE CHECKS/ODBIÓR ADMINISTRACYJNY

10. SCRUTINEERING, SEALING AND MARKING/BADANIE KONTROLNE, PLOMBOWANIE I ZNAKOWANIE (BK1)

11. OTHER PROCEDURES/INNE PROCEDURY

12 OFFICIALS IDENTIFICATION/IDENTYFIKACJA OSÓB OFICJALNYCH

13. PRIZEGIVING/ROZDANIE NAGRÓD

14. CLASSIFICATIONSKLASYFIKACJA

15. FINAL CHECKS/BADANIE KONTROLNE PO RAJDZIE

16. PROTESTS AND APPELAS/PROTESTY I ODWOŁANIA

APP. 1 – RALLY ITINERARY / ZAŁ. 1 - HARMONOGRAM

APP. 2 – CREWS' RELATIONS OFFICERS / ZAŁ. 2 OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KONTAKT Z ZAWODNIKAMI

APP. 3 – LOCATION OF COMPETITION NUMBERS AND ORGANISER'S ADVERTISEMENT STICKERS /

ZAŁ. 3 LOKALIZACJA NUMERÓW STARTOWYCH I NAKLEJEK Z REKLAMĄ ORGANIZATORA

APP. 4 – SAFETY TRACKING SYSTEM / ZAŁ. 4 - SYSTEM ŚLEDZENIA POJAZDÓW

APP. 5 – MAP OF PROHIBITED AREAS / ZAŁ. 5 – MAPA STREF OGRANICZONEGO DOSTĘPU

RAJD POLSKIE SAFARI 2022 - MPRB / PPRB

| INTRODUCTION | | WPROWADZENIE | |
|---|--|---|--|
| <p>1.1. The competition "41. RAJD POLSKIE SAFARI" will be run in compliance with:</p> <ul style="list-style-type: none"> • PZM Sporting & Medical & Environmental Regulations (PZM Regulations); • Rules of Baja Rallies for Polish Championship for Baja Rallies (MPRB Regulations); • Rules of Baja Rallies for Polish Cup for Baja Rallies (PPRB Regulations); • Polish Traffic Law; • and these Supplementary Regulations. <p>Any modifications, amendments and/or additions to the Rules and Regulations shall be made in the form of numbered and dated bulletins and communications (issued by Clerk of the Course or Jury President) PZM regulations can be found at www.pzm.pl</p> | | <p>1.1. Zawody pod nazwą "41. RAJD POLSKIE SAFARI" odbędą się zgodnie z:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Regulaminem Sportowym & Medycznym & Ochrony Środowiska PZM (Regulamin PZM); • Zasadami Rozgrywek w Rajdach Baja dla Mistrzostw Polski w Rajdach Baja (Regulamin MPRB); • Zasadami Rozgrywek w Rajdach Baja dla Pucharu Polski w Rajdach Baja (Regulamin PPRB); • Ustawą „Prawo o ruchu drogowym”, • oraz niniejszym Regulaminem Uzupełniającym. <p>Modyfikacje, uzupełnienia i/lub zmiany w niniejszym Regulaminie Uzupełniającym będą ogłaszane wyłącznie poprzez numerowane i datowane Komunikaty i Informacjach (wydawane przez Dyrektora Rajdu lub Sędziego Głównego). Regulaminy PZM można znaleźć na www.pzm.pl</p> | |
| 1.2. Rally route description | | 1.2. Charakterystyka trasy rajdu | |
| Total distance of SS Całkowita długość OS | 203,30 km | Number of SS Liczba OS | 7 |
| Total rally route distance Całkowita długość trasy | 347,57 km | Number of Legs Liczba Etapów | 1 |
| % SS in rally route % OS w trasie rajdu | 58,49% | Average Altitude Średnia wysokość nad poziomem morza | 145 AMSL / m n. p. m. |
| 2. ORGANISATION | | 2. ORGANIZACJA | |
| <p>2.1. Championships and titles for which the rallycounts</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4th Round of Polish Championship for Baja Rallies (MPRB); • 4th Round of Polish Cup for Baja Rallies (PPRB); | | <p>2.1. Mistrzostwa i tytuły do których zaliczany jest rajd</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4. Runda Mistrzostw Polski w Rajdach Baja (MPRB); • 4. Runda Pucharu Polski w Rajdach Baja (PPRB); | |
| 2.2. Approved by: | | 2.2. Zatwierdzono przez: | |
| GKSM PZM | | GKSM PZM | |
| 2.3. Organiser's name, address and contact details of Organiser / Co-organisers | | 2.3. Nazwa, adres i dane Organizatora/Współorganizatorów | |
| Organizers / Organizatorzy | | | |
| Name / Nazwa | Address / Adres | Phone / Tel. | Phone / Tel. E-mail: |
| Automobilklub Polski | 127 Powstańców Śląskich, 01-355 Warsaw | 22 873 24 20 | e-mail : www.raidpolskiesafari.pl biuroraidpolskiesafari@automobilklubpolski.pl |
| Co-organizers / Współorganizatorzy | | | |
| Auto Moto Klub „Rzemieślnik” ul. Makowska 23, 06-300 Przasnysz | | +48 501 353 202 | |
| 2.4. Rally HQ / Press Office details | | 2.4. Biuro Zawodów / Biuro Prasowe | |
| Rally HQ | | Biuro Zawodów | |
| Sport & Leisure Center (OSiR) Przasnysz Ośrodek Sportu i Rekreacji w Przasnyszu | 23 Makowska street, 06-300 Przasnysz | +48502112052 | biuroraidpolskiesafari@automobilklubpolski.pl |
| | | <p>30.07.2022 08:00-22:00 31.07.2022 07:30-20:00</p> | |
| Accreditations, Media Centre | | Akredytacje, Biuro Prasowe | |
| Sport & Leisure Center (OSiR) | 23 Makowska street, 06-300 | | biuroraidpolskiesafari@automobilklubpolski.pl |
| | | <p>30.07.2022 11:30-21:30</p> | |

RAJD POLSKIE SAFARI 2022 - MPRB / PPRB

| | | | | |
|--|---|--|--|---|
| Przasnysz Ośrodek Sportu i Rekreacji w Przasnyszu | Przasnysz | | | 31.07.2022 07:30-19:30 |
| Scrutineering / Final Checks | | Badanie Kontrolne przed Rajdem / po Rajdzie | | |
| Vehicle Control Station / Stacja Kontroli Pojazdów | Stacja Kontroli Pojazdów Szosa Ciechanowska 24 street 06-300 Przasnysz | | www.rajdpolskiesafari.pl | 30.07.2022 11:30-21:30 31.07.2022 07:30-19:30 |
| Service Park / Parc Fermé | | Park Serwisowy / Park Zamknięty | | |
| City Stadium in Czarne / Stadion Miejskim w Czarnem | | | www.rajdpolskiesafari.pl biurorajdpolskiesafari@automobilklubpolski.pl | from 30.07.2022 11:30 until 31.07.2022 20:00 |
| Official Notice Board (ONB) | | Oficjalna Tablica Ogłoszeń (ONB) | | |
| 2022 Rajd Polskie Safari | Sportity Application Aplikacja Sportity | Password / Hasło: RPS2022MOTO | Download/pobieranie: App Store Google Play www.sportity.com/app | from 30.07.2022 11:30 until 31.07.2022 20:00 |
| 2022 Rajd Polskie Safari | Rally website www.rajdpolskiesafari.pl | | www.rajdpolskiesafari.pl biurorajdpolskiesafari@automobilklubpolski.pl | |

| | | | |
|--|---|---|---|
| 2.5. Committee of Honour Starost of the country of Przasnysz Poviat Police Commander at the Przasnyszu The mayor of Przasnysz The mayor of Chorzele The commune Head of Przasnysz The commune Head of Jednoróżec The commune Head of Krzynowłoga Mała The commune Head of Czernice Borowe | Krzysztof Bieńkowski insp. Tomasz Łysiak Łukasz Chrostowski Beata Szczepankowska Grażyna Wróblewska Krzysztof Iwulski Jerzy Humięcki Wojciech Brzeziński | 2.5. Komitet Honorowy Starosta Przasnyski Komendant Powiatowy Policji w Przasnyszu Burmistrz Miasta Przasnysz Burmistrz Miasta i Gminy Chorzele Wójt Gminy Przasnysz Wójt Gminy Jednoróżec Wójt Gminy Krzynowłoga Mała Wójt Gminy Czernice Borowe | Krzysztof Bieńkowski insp. Tomasz Łysiak Łukasz Chrostowski Beata Szczepankowska Grażyna Wróblewska Krzysztof Iwulski Jerzy Humięcki Wojciech Brzeziński |
| 2.6. Organising Committee Chairman: Romuald Chałas Members: Andrzej Miecznikowski, Krzysztof Maciejewski, Mariusz Prusik, Jerzy Trzaska | | 2.6. Komitet Organizacyjny Przewodniczący: Romuald Chałas Członkowie: Andrzej Miecznikowski, Krzysztof Maciejewski, Mariusz Prusik, Jerzy Trzaska | |
| 2.7. Jury Chairman: Damian Dąbrowski Stewards' secretary: Katarzyna Popowicz | | 2.7. Władze zawodów Sędzia Główny: Damian Dąbrowski Sekretarz zawodów: Katarzyna Popowicz | |
| 2.8. PZM Delegates PZM Observer: Jacek Bujański PZM Technical Delegate: Tomasz Łysoniewski | | 2.8. Delegaci PZM Obserwator PZM: Jacek Bujański Delegat Techniczny PZM: Tomasz Łysoniewski | |
| 2.9. Main Officials Clerk of the Course: Wicedyrektor Rajdu: Deputy CoC – Safety: Deputy CoC – Sport:: | Marek Kopczyński Krzysztof Maciejewski Mariusz Prusik Rafał Jaszczuk | 2.9. Główne osoby oficjalne Dyrektor Rajdu Wicedyrektor Rajdu: Wicedyrektor ds. Zabezpieczenia: | Marek Kopczyński Krzysztof Maciejewski Mariusz Prusik |

RAJD POLSKIE SAFARI 2022 - MPRB / PPRB

| | | | |
|-----------------------------------|----------------------|---|----------------------|
| Deputy CoC – Organisation: | Olga Frączek | Wicedyrektor ds. Sportowych: | Rafał Jaszczuk |
| Deputy CoC – Marshals: | Karolina Ropielewska | Wicedyrektor ds. Organizacyjnych: | Olga Frączek |
| Assistant CoC – Route: | Arkadiusz Kielbus | Wicedyrektor ds. Sędziów: | Karolina Ropielewska |
| Assistant CoC – Public Relations: | Agnieszka Majewska | Asystent ds. Trasy | Arkadiusz Kielbus |
| Rally Office Manager: | | Asystent ds. Marketingu i PR: | Agnieszka Majewska |
| Rally Office Media: | Marta Waśkiewicz | Kierownik Biura Rajdu: | Marta Waśkiewicz |
| Chief Rally Control Center: | Agnieszka Majewska | Kierownik Biura Prasowego: | Agnieszka Karaczun |
| Scrutineering Manager: | Maciej Konarzewski | Kierownik CKR: | Maciej Konarzewski |
| Competitors Relations Officer: | Daniel Pawelczyk | Kierownik Badania Kontrolnego: | Daniel Pawelczyk |
| Results Processing: | | Odpowiedzialny za kontakty z Zawodnikami: | Marek Kisiel |
| Chief Medical: | Sławomir Bąk | Kierownik Komisji Obliczeń: | Sławomir Bąk |
| Timekeepers and PZM-GPS Manager: | TBA | Lekarz Zawodów: | TBA |
| Service Park Manager: | Bartłomiej Korzeń | Kierownik Pomiaru Czasu / Systemu śledzenia pojazdów PZM: | Bartłomiej Korzeń |
| Communication Manager: | Paweł Krawczyk | Kierownik Parku Serwisowego: | Paweł Krawczyk |
| Environmental Steward: | Piotr Czarnecki | Kierownik Łączności: | Piotr Czarnecki |
| Start/Meta Manager: | Edyta Żuchowska | Komisarz Ochrony Środowiska: | Edyta Żuchowska |
| Internet: | Adam Widomski | Kierownik Start/Meta: | Adam Widomski |
| | Benedykt Chądzyński | Internet: | Benedykt Chądzyński |

| 3. RALLY PROGRAMME | 3. PROGRAM ZAWODÓW | | |
|---|--|------------|----------------|
| Publishing of the Supplementary Regulations Publikacja Regulaminu Uzupełniającego | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 27.06.2022 | |
| Entries opening Rozpoczęcie przyjmowania zgłoszeń | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 27.06.2022 | |
| Media accreditation opening Rozpoczęcie przyjmowania akredytacji | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 27.06.2022 | |
| Closing date for entries with reduced fees Zamknięcie terminu przyjmowania zgłoszeń z obniżoną kwotą wpisowego | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 18.07.2022 | 23:59 |
| Closing date for entries Zamknięcie terminu przyjmowania zgłoszeń | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 21.07.2022 | 23:59 |
| Closing date for order of extra service in SP Zamknięcie terminu na zamawianie dodatkowej powierzchni w Parku Serwisowym | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 21.07.2022 | 23:59 |
| Closing date for media accreditation application Zamknięcie terminu przyjmowania wniosków o akredytacje dla mediów | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 21.07.2022 | 23:59 |
| Publication date of Entry List List Publikacja Listy Zgłoszeń | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 25.07.2022 | |
| Opening of Rally Office Otwarcie Biura Rajdu | Rally HQ / Biuro Zawodów | 30.07.2022 | 08:00 |
| Opening of Media Centre Otwarcie Biura Prasowego | Rally HQ / Biuro Zawodów | 30.07.2022 | 08:00 |
| Administrative Checks / Collection of materials and documents Odbiór Administracyjny / Odbiór dokumentów i materiałów | Rally HQ / Biuro Zawodów | 30.07.2022 | 08:00 12:30 |
| Collection of materials and documents Odbiór dokumentów i materiałów | Rally HQ Biuro Zawodów | 30.07.2022 | 08:00 -12:30 |
| Opening of Media Centre Otwarcie Biura Prasowego | Rally HQ Biuro Zawodów | 30.07.2022 | 11:30 -21:30 |

4. RUNDA MISTRZOSTW POLSKI W RAJDACH BAJA (MPRB)

4. RUNDA PUCHARU POLSKI W RAJDACH BAJA (PPRB)

RAJD POLSKIE SAFARI 2022 - MPRB / PPRB

| | | | |
|---|--|--------------------------|--|
| Issuing of the Road Books Odbiór Książek Drogowych | Service Park / Park Serwisowy – 30 min. before entry to TC-0 / 30 min. przed wjazdem na PKC-0 Parc Fermé - entrance before departure / wejście przed wyjazdem | 30.07.2022 31.07.2022 | See Itinerary / Patrz Harmonogram |
| Installation of rally safety tracking system Instalacja system śledzenia pojazdów | Stacja Kontroli Pojazdów Szosa Ciechanowska 24 street 06-300 Przasnysz | 30.07.2022 | 08:30 - 14:00 |
| Scrutineering – sealing & marking of components Badanie Kontrolne przed rajdem – plombowanie, znakowanie elementów | Stacja Kontroli Pojazdów Szosa Ciechanowska 24 street 06-300 Przasnysz | 30.07.2022 | 08:30 - 13:30 |
| Installation of rally safety tracking system Instalacja systemu śledzenia pojazdów | Rally HQ / Biuro Zawodów | | 13:00 |
| Publication of list of crews eligible to start Publikacja listy załóg dopuszczonych do startu | ONB www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 30.07.2022 | 14:30 |
| Publikacja Harmonogramu Wjazdu do Parku Przedstartowego Publication of schedule for pre-start park Publication of start list for Leg 1 Section 1 Publikacja listy startowej do Etapu 1 Sekcji 1 | ONB www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 30.07.2022 | 15:00 |
| Drivers' briefing Odprawa dla kierowców | Sport & Leisure Center (OSiR) Przasnysz 23 Makowska street, 06- 300 Przasnysz | 30.07.2022 | 15:30 |
| Rally Start – Leg 1 Section 1 (TC0) Start Rajdu – Etap 1 Sekcja 1 (PKC0) | Main square Przasnysz, 1 Rynek street 06-300 Przasnysz | 30.07.2022 | 17:00 |
| Finish of Leg 1 Section 1 (estimated time of 1st car) Meta Etapu 1 Sekcji 1 (szacowany czas 1 samochodu) | Parc Fermé - In / Park Zamknięty - Wjazd | 30.07.2022 | See Itinerary / Patrz Harmonogram |
| Publication of start list for Leg 1 Section 2 Publikacja listy startowej do Etapu 1 Sekcji 2 | ONB www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 30.07.2022 | 21:00 |
| Start of Leg 1 Section 2 Start Etapu 1 Sekcji 2 | Parc Fermé Out – Park Zamknięty- Wjazd | 31.07.2022 | See Itinerary / Patrz Harmonogram |
| Prize-giving Rozdanie nagród | Main square Przasnysz, 1 Rynek street 06-300 Przasnysz | 31.07.2022 | See Itinerary / Patrz Harmonogram |
| Rally Finish (estimated time of 1st car) Meta Rajdu (szacowany czas 1 samochodu) | Parc Fermé In – Park Zamknięty- Wjazd | 31.07.2022 | See Itinerary / Patrz Harmonogram |
| Final Checks Badanie Kontrole po rajdzie – BK2 | Stacja Kontroli Pojazdów Szosa Ciechanowska 24 street 06-300 Przasnysz | 31.07.2022 | Immediate after arrival at the finish / Niezwłocznie po przyjeździe |

| | | | |
|--|--|--|---------|
| | | | na metę |
| Publication of Provisional Classification Publikacja Klasyfikacji Prowizorycznej | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | 31.07.2022 | 18:00 |
| Publication of Final Classification Publikacja Klasyfikacji Końcowej | www.rajdpolskiesafari.pl Sportity Application | After the Stewards have declared the classification final Po ogłoszeniu przez ZSS klasyfikacji jako końcowej | |
| 4. ENTRIES | 4. ZGŁOSZENIA | | |
| 4.1. It is the competitor's responsibility to send a correctly completed Entry Form with all required appendices. Any competitor intending to take part in the rally by the date of closing the Entry List is required to correctly filed and send the official Entry Form. | 4.1. Na zawodniku spoczywa obowiązek przesłania prawidłowo wypełnionego zgłoszenia wraz ze wszystkimi wymaganymi załącznikami. Każdy zawodnik zamierzający wziąć udział w rajdzie do dnia zamknięcia listy zgłoszeń, ma obowiązek prawidłowego wypełnienia i wysłania oficjalnego formularza zgłoszenia. | | |
| 4.2. Entries procedure 4.2.1. Entries procedure for PZM Licence Holders – according to Art. 11 of MPRB Regulations or PPRB Regulations. For PZM licence holders the entry form is filled and delivered only by means of the website http://inside.pzm.pl/ 4.2.2. Procedure for Non-PZM Licence Holders: • The entry form shall be filled by Competitor only by means the official rally website www.rajdpolskiesafari.pl or Sportity Application. Correctly filled, with attached confirmation of payment of the entry fee and approved, the entry form shall be automatically sent by electronic mail to the Rally Organiser and to the Competitor on his e-mail address, mentioned in his entry form. • At the same time, a competitor is additionally obliged to send to the Organiser's e-mail address – biurorajdpolskiesafari@automobilklubpolski.pl scans of valid license of the Competitor and valid license of Rider and start permission issued by the Rider FMNR. If the Rider is not a competitor / entrant, a copy of the entrant's licence (team/sponsor licence) must be attached to the Entry Form. 4.3. An entry will be accepted only when it will be accompanied by receipt of payment of the full required entry fee. 4.4. When completing by website the on-line entry form and attachments, also the following files are automatically generated: • Personal Safety Equipment Card (generated with entry form, filled and printed by competitor); • Administrative Checks Card (OA card) (printed by organizer and filled during the Administrative Checks); - Scrutineering Card (BK 1 card) (printer by organizer, issued to competitor during the Administrative Checks | 4.2. Procedura zgłoszeń 4.2.1. Procedura zgłoszeń dla posiadaczy licencji PZM - zgodnie z Art. 11 Regulaminu MPRB lub Regulaminu PPRB. Dla posiadaczy licencji PZM zgłoszenie wypełniane i wysyłane jest wyłącznie poprzez stronę internetową http://inside.pzm.pl/ 4.2.2. Procedura zgłoszeń dla posiadaczy licencji wydanej przez inny FMNR. • Formularz zgłoszenia wypełnia zawodnik wyłącznie poprzez oficjalną stronę internetową zawodów www.rajdpolskiesafari.pl lub aplikację Sportity. Po prawidłowym wypełnieniu, dołączeniu potwierdzenia wpłaty wpisowego i zatwierdzeniu, zgłoszenie zostanie automatycznie wysłane pocztą elektroniczną do organizatora Rajdu i do Zawodnika na wskazany przez niego w formularzu adres e-mail. • Równocześnie zawodnik zobowiązany jest przestać na adres e-mail organizatora – biurorajdpolskiesafari@automobilklubpolski.pl skany aktualnych i ważnych licencji zawodnika i licencji kierowcy oraz zgodę na starty wydaną przez macierzysty FMNR kierowcy. Jeżeli Kierowca nie jest Zawodnikiem/Zgłaszającym, to kopia licencji zgłaszającego (licencji sponsorskiej) musi być dołączona do formularza zgłoszenia. 4.3. Zgłoszenie zostanie przyjęte tylko w przypadku, gdy towarzyszyć mu będzie potwierdzenie wpłaty pełnej kwoty wymaganego wpisowego. 4.4. W trakcie wypełniania elektronicznego formularza zgłoszenia automatycznie generowane są następujące załączniki: • karta wyposażenia bezpieczeństwa osobistego (generowana wraz z drukiem zgłoszenia, wypełniana i drukowana przez zawodnika); • karta odbioru administracyjnego (karta OA) (drukowana przez organizatora i uzupełniana podczas OA); • karta badania kontrolnego przed rajdem (karta BK 1) (drukowana przez organizatora, wydawana zawodnikowi podczas OA i wypełniana podczas | | |

| | | |
|---|---|---|
| <p>and filled during Scrutineering);</p> <p>4.5. Together with the on-line entry form are also sharing on-line forms: - Additional Service Park Space Order Form (optional); - The Same / Neighbouring Service Park Space Order Form (optional).</p> <p>4.6. The Entry to the Rally is the conclusion of a civil law contract with the Organizer. It also means the consent of the Team / Competitor / Driver / CoDriver for the processing of personal data for purposes related to the organization of the above Rally, and the whole series of Competitions in which the Rally is organized. This entry also means consent to the publication of Team / Competitor / Driver / Co-Driver image and its/his/her results. A Team / Competitor / Driver / Co-Driver has the right to access its / his / her personal data, correct them and request to cease processing of these data. A request to cease processing of its / his / her personal data means resignation from participation in the Competition.</p> <p>4.7. The maximum number of entries that will be accepted is 60. If more than 60 entries are received the organizer reserves the right to decide which entries among the non-priority drivers will be accepted</p> | | <p>badania kontrolnego przed rajdem);</p> <p>4.5. Wraz z oficjalnym elektronicznym formularzem zgłoszenia udostępnianie są także oficjalne elektroniczne formularze:</p> <ul style="list-style-type: none"> - druk zamówienia dodatkowej powierzchni w parku serwisowym (opcjonalnie); - wniosek o wspólne/sąsiadujące stanowisko w parku serwisowym (opcjonalnie). <p>4.6. Zgłoszenie do Rajdu jest jednocześnie zawarciem umowy cywilnoprawnej z Organizatorem. Jest także jednoznaczne z wyrażeniem przez Zespół/Zawodnika/Kierowcę zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów związanych z organizacją w/w Rajdu, oraz cyklu rozgrywek, w ramach, których dany Rajd jest organizowany. Zgłoszenie to oznacza również zgodę na publikację zdjęć zawierających wizerunek Zespołu/ Zawodnika / Kierowcy oraz jego/ jej wyników startów, na stronach internetowych PZM oraz organizatorów rund poszczególnych cykli rozgrywek w ramach, których dane Zawody są organizowane. Zespół / Zawodnik / Kierowca ma prawo dostępu do swoich danych osobowych, ich poprawiania oraz żądania zaprzestania przetwarzania tych danych. Żądanie zaprzestania przetwarzania swoich danych osobowych jest jednoznaczne z rezygnacją z udziału w Zawodach.</p> <p>4.7. Maksymalna liczba zgłoszeń, które zostaną przyjęte wynosi 40. W przypadku otrzymania więcej niż 40 zgłoszeń, organizator zastrzega sobie prawo do decyzji, które spośród zgłoszeń kierowców nie priorytetowych zostaną przyjęte.</p> |
| <p>4.8. Eligible Vehicles and division into groups and classes</p> | | <p>4.8. Dopuszczone pojazdy oraz podział na grupy i klasy</p> |
| <p>MPRB / PPRB</p> | | |
| Group / Grupa | Definition / Definicja | Description / Opis |
| M | Two-wheel motorcycle motocykle jednośladowe | technical conditions for motorcycles are determined by Appendix 1 to MPRB Regulations or PPRB Regulations warunki techniczne dla motocykli określone są w Załączniku nr 1 do Regulaminów MPRB lub Regulaminu PPRB |
| Q2 | Rear-wheel drive quads (2x4) quady z napędem tyko na tylną oś (2x4) | manual or automatic gearbox, cubic capacity up to 750 cm ³ , two- or four-cycle engine skrzynia biegów manualna lub automatyczna, pojemność skokowa do 750 cm ³ , silnik dwu lub czterosuwowy |
| Q4 | Four-wheel drive quads (4x4) quady z napędem na dwie osie (4x4) | permanent rear-wheel drive, front-wheel drive may be on demand, automatic gearbox, cubic capacity up to 1000 cm ³ , four-cycle engine napęd stały na tylną oś, przedni może być dołączany, skrzynia biegów automatyczna, pojemność skokowa do 1000 cm ³ , silnik czterosuwowy |
| <p>Additional requirements for sport vehicles of Q2 or Q4 Group are determined by Appendix 2 to MPRB Regulations or PPRB Regulations. Dodatkowe wymagania dla pojazdów wyczynowych Grupy Q2 i Q4 określone są w Załączniku nr 2 do regulaminów MPRB lub PPRB.</p> | | |

| | |
|--|---|
| <p>4.9. Entry fee</p> <p>4.9.1. The entry fees for one entered vehicle are</p> | <p>4.9. Wpisowe</p> <p>4.9.1. Kwoty wpisowego za jeden zgłoszony pojazd</p> |
|--|---|

RAJD POLSKIE SAFARI 2022 - MPRB / PPRB

| | | | |
|--|--|--|--|
| as follows: | | są następujące: | |
| Group / Grupa Class / Klasa | 1st term – reduced fee / 1 termin zgłoszeń (obniżone wpisowe) 27.06-18.07.2022 | 2nd term – normal fee / 2 termin zgłoszeń (normalne wpisowe) 19-21.07.2022 | |
| M | 900 | 1 200 | |
| Q2, Q4 | 1 100 PLN | 1 400 PLN | |
| For 1 crew entered to Sponsor Team Classification | | 200 PLN | |
| Zgłoszenie 1 załogi do klasyfikacji sponsorskiej | | 200 PLN | |
| <p>4.9.2. In the case of refusal to put an organizer optional advertising, the entry fee will be increased by 60%.</p> <p>4.10. Service areas The entry fee includes payment for up to 100m2 of surface in the Service Park. More space available for individual order. On-line order of space in the Service Park, must be obligatory made by official Rally website www.rajdpolskiesafari.pl or Sportity Application or (only for PZM licence holders) official website of PZM online entries system inside.pzm.pl.</p> | | <p>4.9.2. W przypadku odmowy przyjęcia reklamy dodatkowej organizatora, wpisowe zostanie zwiększone o 60%.</p> <p>4.10. Powierzchnie serwisowe Wpisowe zawiera opłatę za do 50m2 powierzchni w Parku Serwisowym. Więcej powierzchni dostępne jest na indywidualne zamówienie. Zamówienie powierzchni w parku serwisowym musi być obowiązkowo dokonane poprzez oficjalną stronę internetową Rajdu www.rajdpolskiesafari.pl lub aplikację Sportity lub (tylko dla posiadaczy licencji wydanej przez PZM) oficjalną stronę internetową systemu zgłoszeń PZM inside.pzm.pl.</p> | |
| <p>4.11. Payment details The entry fee must be transferred to the following Organiser’s bank account: AUTOMOBILKLUB POLSKI Bank Millenium PLN Account No.: 47 1160 2202 0000 0001 3161 7512 In title of payment must be mentioned Full name of Competitor and Drivers. The competitor must bear the cost of bank transfers.</p> | | <p>4.11. Szczegóły płatności Wpisowe należy wpłacić na następujące konto bankowe organizatora: AUTOMOBILKLUB POLSKI Bank Millenium PLN Nr konta.: 47 1160 2202 0000 0001 3161 7512 W tytule przelewu musi być podana pełna nazwa zawodnika oraz nazwiska członków załogi. Koszty przelewu bankowego ponosi zawodnik</p> | |
| <p>4.12. Entry fee refund The entry fee will be returned in full only in case of cancellation of the Rally or refusal of entry of a Competitor. Organiser may return 50% of the entry fee in case of Competitors who will present a written explanation from their parent FMNR or Club, confirming a force majeure Event. The notice of withdrawal from the Competition must be sent to the Rally Office at the latest before the Administrative Checks start.</p> | | <p>4.12. Zwrot wpisowego Wpisowe zostanie zwrócone w całości wyłącznie w przypadku odwołania Rajdu lub odmowy przyjęcia zgłoszenia od Zawodnika. Organizator może zwrócić do 50% kwoty wpisowego tym Zawodnikom, którzy złożą na piśmie usprawiedliwienie, potwierdzone przez władze macierzystego FMNR-u lub Automobilklubu, że na skutek działania siły wyższej nie będą mogli wystartować w Rajdzie. Informacja o wycofaniu się z Zawodów musi być przesłana do biura zawodów najpóźniej przed rozpoczęciem Odbioru Administracyjnego</p> | |
| 5. INSURANCE | | 5. UBEZPIECZENIE | |
| <p>5.1. Each Competitor must be in possession of a valid (throughout the whole duration of the rally) civil liability insurance policy (road traffic insurance) for owner of a vehicle registered in country or abroad, according to appropriate law regulations. Casco insurance with sport extension is also recommended for all vehicles entered to Rally. The organizer is not responsible for any damages and/or losses and/or harms of Competitors and/or Riders and/or members of Competitor / Rider personnel and/or Competitor / Rider accompanying persons,</p> | | <p>5.1. Każdy Zawodnik musi posiadać dokument stwierdzający zawarcie (posiadanie) umowy ubezpieczenia w zakresie ochrony od odpowiedzialności cywilnej (OC) właściciela pojazdu zgłoszonego do Rajdu, zarejestrowanego w kraju lub za granicą, zawartej i ważnej (przez cały czas udziału w rundzie) zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Zaleca się Zawodnikom posiadanie ubezpieczenia pojazdu zgłoszonego do Rajdu w zakresie ubezpieczenia Autocasco (AC) z rozszerzeniem o ryzyko udziału w imprezach sportowych. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody i/lub straty i/lub krzywdy Zawodników i/lub członków Załogi i/lub</p> | |

| | |
|---|---|
| <p>occurred during the Rally.</p> <p>5.2. Each Competitor / Rider takes part in the Rally at their own risk. By signing of the Entry Form the Competitor / Rider members, renounces all rights to enforce any compensation for any damages and/or losses and/or harms, which might be result of accidents occurred during the Rally to them and/or their personnel members and/or their accompanying persons. This renouncement refers to FIM, FIM Europe, PZM, the organizer, the rally officials and other Competitors and Riders (also from accompanying events run in the same time and on the same route).</p> <p>5.3. The entry fee not includes the insurance premium to insure civil liability (OC) of Competitor / Rider, Competitor / Rider personnel and Competitor / Rider accompanying persons against all third parties and accident insurance (NNW) of Competitor / rider, Competitor / Rider personnel and Competitor / Rider accompanying persons.</p> <p>5.4. The organizer is not responsible for Competitor / Rider personnel and Competitor / Rider accompanying persons and caused by them damages and / or losses and / or harms</p> <p>5.5. In accordance with legal regulations, the Organiser has taken out a civil liability insurance policy (OC) of the Rally and accident insurance policy (NNW) of the members of Organiser personnel not covered by other insurance policy.</p> | <p>personelu Zawodnika/Kierowcy i/lub osób towarzyszących Zawodnika/ Kierowcy, powstałe podczas udziału w Rajdzie.</p> <p>5.2. Każdy Zawodnik / Kierowca bierze udział w Rajdzie na własną odpowiedzialność. Przez fakt podpisania zgłoszenia Zawodnik / Kierowca zrzeka się wszelkich praw do dochodzenia wszelkich odszkodowań za jakiegokolwiek straty i/lub szkody i/lub krzywdy, mogące być wynikiem wypadków, które mogą się zdarzyć podczas Rajdu im, członkom ich personelu oraz ich osobom towarzyszącym. Zrzeczenie to dotyczy FIM, FIM Europe, PZM, organizatora, osób oficjalnych oraz innych zgłoszonych Zawodników / Kierowców (także z zawodów towarzyszących rozgrywanych w tym samym czasie i na tej samej trasie).</p> <p>5.3. Wpisowe nie zawiera składki ubezpieczeniowej zapewniającej ochronę w zakresie odpowiedzialności cywilnej (OC) Zawodnika / Kierowcę, personelu Zawodnika / Kierowcy i osób towarzyszących Zawodnika / Kierowcy wobec osób trzecich oraz zapewniającej ochronę ubezpieczeniową w zakresie następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW) Zawodnika / Kierowcy, personelu Zawodnika / Kierowcy oraz osób towarzyszących Zawodnika / Kierowcy.</p> <p>5.4. Organizator Rajdu nie ponosi odpowiedzialności za personel Zawodnika / Kierowcy oraz osoby towarzyszące Zawodnika / Kierowcy i spowodowane przez nich szkody i/lub straty i/lub krzywdy.</p> <p>5.5. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, organizator wykupił polisę ubezpieczeniową OC Rajdu i NNW członków personelu organizatora nieobjętych innym ubezpieczeniem.</p> |
| <p>6. ADVERTISING AND IDENTIFICATION</p> <p>6.1. Starting numbers, advertising and identification In accordance with Art. 13-14 of MPRB Regulations or PPRB Regulations.</p> <p>6.2. Organisers' advertisign stickers Names of companies and institutions will be published in a separate bulletin on the DNB.</p> <p>6.3. Locations See Appendix 2 to these Regulations. Competition numbers, Rally plate and organizer's advertising stickers supplied by the Organizer must be properly affixed on the competing vehicle for the entire duration of the Rally. If it is ascertained at any time during the Rally that any competition number or organizer's optional advertising sticker is missing, this will be reported to the Jury, who will impose a fine in accordance to Art. 14.3 of MPRB Regulations or PPRB Regulations.</p> <p>6.4. Limitations</p> <p>6.4.1. Any advertising of cigarettes, tobacco</p> | <p>6. REKLAMA I IDENTYFIKACJA</p> <p>6.1. Numery startowe, reklama i identyfikacja Zgodnie z Art. 13 i 14 Regulaminu MPRB lub Regulaminu PPRB.</p> <p>6.2. Reklama dodatkowa organizatora Nazwy firm i instytucji zostaną podane w oddzielnym komunikacie, opublikowanym na DNB.</p> <p>6.3. Lokalizacja Patrz Załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu. Dostarczone przez Organizatora numery startowe, tablice rajdowe i naklejki z reklamą organizatora, muszą być przez cały czas trwania Rajdu właściwie przymocowane na pojazdach rajdowych. Jeżeli w jakimkolwiek momencie trwania rajdu, stwierdzone zostanie, że brakuje jakiegokolwiek numeru startowego lub naklejek z reklamą organizatora, powyższe zostanie zasygnalizowane do Sędziego Głównego, który może nałożyć karę zgodnie z Art. 14.3 Regulaminu MPRB lub Regulaminu PPRB.</p> <p>6.4. Ograniczenia</p> <p>6.4.1. Na terenie Polski zabronione jest reklamowanie papierosów, wyrobów tytoniowych, zakładów bukmacherskich oraz napojów alkoholowych.</p> |

| | |
|--|--|
| <p>products, betting and alcohol beverages is prohibited in Poland.</p> <p>6.4.2. All rights are reserved for the Organizer to place advertisement in Rally Office, at Ceremonial Start and Prize Giving Ceremony of the Rally, in Service Park and along the itinerary of the competition. Within the entry fee the Competitor/Rider may display its advertising on their competing vehicles, service vehicles, auxiliary vehicles, service tents, umbrellas, fences surrounding their service space, etc. located on service position allocated to him. Other marketing and advertising activity must be agreed with the Organizer</p> | <p>6.4.2. Organizator zastrzega sobie prawo wyłączności na umieszczanie wszelkich reklam w Biurze Zawodów, na Ceremonii Startu Honorowego i ceremonii Rozdania Nagród, na terenie Parku Serwisowego oraz na całej trasie Rajdu. W ramach wpisowego Zawodnik/Kierowca może umieszczać własną reklamę na pojeździe rajdowym, samochodach serwisowych, namiotach serwisowych, parasolach, płótkach okalających jego powierzchnię serwisową, itp. zlokalizowanych na przydzielonej mu powierzchni serwisowej. Inne formy działalności marketingowej i reklamowej muszą być uzgodnione z Organizatorem.</p> |
| <p>7. FUEL</p> | <p>7. PALIWO</p> |
| <p>7.1. Technical requirements In accordance with Art. 30 of MPRB Regulations or PPRB Regulations.</p> <p>7.2. Each Competitor / Rider is responsible for calculating the appropriate amount of fuel for his vehicle. In any case, the Competitor / Rider can't make claims against the organizer of the Rally if his vehicle does not cover the minimum distance between two refuelling points, indicated in the Itinerary and Road Book.</p> <p>7.3. Any refueling activity is prohibited in the Service Park. Refueling is allowed at petrol stations located on the Rally route and indicated in the Road Book and in dedicated Refueling Zones on the Rally route. Only the crew members are authorised to do the refuelling on the petrol stations. Each competitor must provide the required fuel by it`s own in designated Refuelling Zones (RZ).</p> | <p>7.1. Warunki techniczne Zgodnie z Art. 30 Regulaminu MPRB lub Regulaminu PPRB.</p> <p>7.2. Każdy Zawodnik / Kierowca jest odpowiedzialny/-a za obliczenie odpowiedniej ilości paliwa dla swojego pojazdu. W żadnym przypadku Zawodnik / Kierowca nie może wysuwać roszczeń przeciwko Organizatorowi rajdu, jeśli jego pojazd nie pokona minimalnej odległości pomiędzy dwoma punktami tankowania, wskazanymi w Harmonogramie i Książce Drogowej.</p> <p>7.3. Na terenie parku serwisowego zabronione są jakiegokolwiek czynności związane z tankowaniem pojazdów. Podczas rajdu dopuszcza się przeprowadzenie tankowania na stacjach benzynowych zlokalizowanych przy trasie rajdu i zaznaczonych w książce drogowej oraz w wyznaczonych Strefach Tankowania na trasie Rajdu.. Wyłącznie Kierowcy są uprawnieni do tankowania pojazdu na stacjach benzynowych. Każdy zawodnik musi we własnym zakresie zaopatrzyć się w wymagane paliwo w wyznaczonych Strefach Tankowania (RZ).</p> |
| <p>8. TECHNICAL REQUIREMENTS</p> | <p>8. WYMAGANIA TECHNICZNE</p> |
| <p>In accordance with MPRB Regulations or PPRB Regulations.</p> | <p>Zgodnie z Regulaminem MPRB lub Regulaminem PPRB.</p> |
| <p>9. ADMINISTRATIVE CHECKS</p> | <p>9. ODBIÓR ADMINISTRACYJNY</p> |
| <p>9.1. Documents to be presented: In order to carry out the On-Line Administrative Checks each competitor is obliged to send to the organizer's e-mail address: biurorajdpolskiesafari@automobilklubpolski.pl 1 a color copies of documents listed below: - valid Competitor / entrant license; - valid competition licenses of motorcycle sport of Rider; - confirmation of valid required medical checks of Rider (if not included in the</p> | <p>9.1. Dokumenty do okazania: W celu przeprowadzenia Odbioru Administracyjnego On-Line każdy zawodnik zobowiązany jest przesałać na adres e-mail organizatora biurorajdpolskiesafari@automobilklubpolski.pl kolorowe kopie dokumentów wymienionych poniżej: - ważnej licencji Zawodnika / Zgłaszającego - ważnej licencji sportu motocyklowego Kierowcy; - potwierdzenie ważnych wymaganych badań medycznych Kierowcy (jeżeli nie są ujęte w licencji); - zgodę na starty wydaną przez FMNR Zawodnika/Kierowcy (jeżeli nie jest ujęta w licencji);</p> |




| | |
|--|---|
| <p>license);</p> <ul style="list-style-type: none"> - start permission issued by the Competitor/Rider FMNR (if not included in the license); - valid driving licenses (document confirming appropriate permission to drive the vehicle) Rider; - valid vehicle registration (document confirming the admission to road traffic) of entered competing vehicle; - valid document of required civil liability insurance policy of entered competing vehicle (Art. 5.1 of these Regulations); - certificate of entered competing vehicle ownership or the vehicle owner's consent to its participation in the competition. During Collection of materials and documents on days 30.07.2022 in Rally HQ, competitors must deliver original, fully filled and signed entry form and be ready to present the required documents (if he will be asked to do so). <p>9.2. Timetable See programme (Art. 3 of these Regulations). Detailed timetable will be published by a CoC Communication before the Rally.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - ważne prawa jazdy (dokumenty potwierdzające ważne odpowiednie uprawnienia do kierowania pojazdem) Kierowcy; - ważny dowód rejestracyjny (dokument stwierdzający dopuszczenie pojazdu do ruchu drogowego) zgłoszonego pojazdu rajdowego; - ważny dowód wymaganej aktualnej polisy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej (OC) zgłoszonego pojazdu rajdowego (Art. 5.1 niniejszego Regulaminu). - potwierdzenie własności zgłoszonego pojazdu rajdowego lub zgodę właściciela na jego udział w zawodach. <p>Podczas odbioru materiałów i dokumentów w dniu 30.07.2022 w Biurze Zawodów, Zawodnik musi dostarczyć oryginalne, w pełni wypełnione i podpisane zgłoszenie oraz być gotowy na okazanie wymaganych dokumentów (jeśli zostanie o to poproszony).</p> <p>9.2. Harmonogram Patrz program (Art. 3 niniejszego Regulaminu). Szczegółowy harmonogram zostanie opublikowany w Informacji Dyrektora przed Rajdem.</p> |
| <p>10. SCRUTINEERING, SEALING AND MARKING</p> | <p>10. BADANIE KONTROLNE, PLOMBOWANIE I ZNAKOWANIE (BK1)</p> |
| <p>10.1. Location and dates Vehicles may be presented at scrutineering by a representative of the team. See programme (SR Art. 3). Detailed timetable will be published by a Bulletin before the Rally.</p> <p>10.2. Documents to be presented:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Scrutineering card (received during Administrative checks); - filled in Personal Safety Equipment Card (automatically generated with the entry form); - valid document of required civil liability insurance policy of entered competing vehicle; - valid vehicle registration (document confirming the admission to road traffic) of entered competing vehicle; - certificate of entered competing vehicle ownership or the vehicle owner's consent to its participation in the competition. All necessary documents must be available for scrutineering and final checks. <p>10.4. Requirements: Before a vehicle enters the Scrutineering, it must meet the following requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> - have all the required labels fixed (starting numbers, advertisement, strips for windscreen, rally plate) according to the Appendix 2 to these Regulations. | <p>10.1. Miejsce i czas Pojazdy mogą być przedstawione do Badania Kontrolnego przed Rajdem przez przedstawiciela zespołu. Patrz program (RU art. 3). Szczegółowy harmonogram zostanie opublikowany w Komunikacie przed Rajdem.</p> <p>10.2. Dokumenty do okazania</p> <ul style="list-style-type: none"> - Karta BK 1 (otrzymana podczas OA); - wypełniona Karta Wyposażenia Bezpieczeństwa Osobistego (automatycznie generowana wraz z drukiem zgłoszenia); - ważny dowód wymaganej aktualnej polisy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej (OC) zgłoszonego pojazdu rajdowego; - ważny dowód rejestracyjny (dokument stwierdzający dopuszczenie pojazdu do ruchu drogowego) zgłoszonego pojazdu rajdowego; - potwierdzenie własności zgłoszonego pojazdu rajdowego lub zgodę właściciela na jego udział w zawodach. Wszystkie dokumenty pojazdu muszą być dostępne podczas Badania Kontrolnego przed Rajdem – BK-1 i Badania Kontrolnego po Rajdzie – BK-2. <p>10.4. Wymagania Przed przybyciem na badanie kontrolne przed rajdem – BK 1 zgłoszone pojazdy muszą spełniać poniższe wymagania:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wszystkie wymagane naklejki (numery startowe, naklejki z reklamą, tablice rajdowe, pasy na przednią szybę) muszą być przytwierdzone do pojazdu zgodnie z |

| | |
|--|---|
| <p>- during Scrutineering, all Riders are obliged to present required personal safety equipment, in accordance with relevant provisions of MPRB Regulations or PPRB Regulations.</p> <p>10.5. The act of presenting a vehicle for Scrutineering is considered an implicit statement of conformity with rules. Scrutineering carried out before the start of the Rally will be of a general nature to ensure general conformity with the Group and Class entered, essential safety items are carried and conformity with the national Traffic Law. This Scrutineering does not in any way infer that the vehicle in concern complies with the technical regulations</p> <p>10.6. Safety tracking system fitting:</p> <p>10.6.1. All vehicles must only be fitted with the Safety Tracking System provided by the Organiser. Safety Tracking System elements will be delivered and mounted by members of Safety Tracking System service team, during the Scrutineering. The rent fee for the Safety Tracking System unit is included in the entry fee. Each Rider is obliged to return an undamaged and complete Safety Tracking System kit till the end of the Rally. In the event of failure to return, loss or damage to the Safety Tracking System components, the Rider will be charged for the repair and / or restoration of the system components. The system manual is presented in Appendix 4 to these Regulations.</p> <p>10.6.2. Any Rider with a vehicle without properly mounted and fully operational the Safety Tracking System unit, will not be authorized to start.</p> | <p>załącznikiem nr 2 do niniejszego Regulaminu;</p> <p>- w trakcie badania kontrolnego przed rajdem - BK 1, wszyscy Kierowcy zobowiązani są przedstawić wymagane wyposażenie bezpieczeństwa, zgodne z odpowiednimi postanowieniami Regulaminu MPRB lub Regulaminu PPRB.</p> <p>10.5. Fakt przedstawienia pojazdu na badaniu kontrolnym przed rajdem – BK 1, uważany jest za domniemane oświadczenie zgodności pojazdu z wymaganiami. Badanie kontrolne przed Rajdem - BK 1, będzie miało charakter ogólny w celu sprawdzenia zgodności pojazdu z grupą i klasą, w której został zgłoszony, czy zasadnicze elementy bezpieczeństwa są zachowane oraz czy pojazd spełnia warunki Przepisów Ruchu Drogowego. Pozytywny wynik badania kontrolnego przed Rajdem – BK 1 nie oznacza w jakimkolwiek przypadku, że dany pojazd jest zgodny z regulaminami technicznymi.</p> <p>10.6. Instalacja Systemu Śledzenia Pojazdów</p> <p>10.6.1. Wszystkie pojazdy muszą być wyposażone w System Śledzenia Pojazdów dostarczony przez organizatora. Urządzenia Systemu Śledzenia Pojazdów będą dostarczane i montowane przez personel serwisowy Systemu Śledzenia Pojazdów, podczas badania kontrolnego przed rajdem - BK 1. Opłata za wynajem urządzenia Systemu Bezpieczeństwa zawarta jest w opłacie wpisowej. Każdy kierowca ma obowiązek zwrócić do końca trwania rajdu nieuszkodzony i kompletny zestaw Systemu Śledzenia Pojazdów W przypadku nie zwrócenia, zagubienia lub uszkodzenia elementów Systemu Śledzenia Pojazdów, kierowca zostanie obciążona kosztami naprawy i/lub odtworzenia elementów systemu. Instrukcja obsługi systemu znajduje się w Załączniku nr 4 do niniejszego Regulaminu</p> <p>10.7.2. Każdy Kierowca, w której zgłoszonym pojeździe rajdowym, nie będzie znajdowało się prawidłowo zamontowane i w pełni sprawne urządzenie Systemu Śledzenia Pojazdów, zostanie niedopuszczony do startu.</p> |
| <p>11. OTHER PROCEDURES</p> | <p>11. INNE PROCEDURY</p> |
| <p>11.1. Briefing See programme (Art. 3 of these Regulations). Necessary information's will be provided by ONB.</p> | <p>11.1. Odprawa Patrz program (Art. 3 niniejszego Regulaminu). Niezbędne informacje zostaną podane na ONB.</p> |
| <p>11.2. Rally Start Rally Start is also the start of Leg 1 Section 1. Starting order to Rally Start will take place according to Starting List to Leg 1 Section 1. The Rally Start will be run as a passage of each Rider through the presentation ramp, which will be set after TC 0. All Riders are obliged to move according to Road Bo</p> | <p>11.2. Ceremonia startu Start Rajdu to również start do Etapu 1 Sekcji 1. Kolejność startu na Starcie Rajdu będzie zgodna z Listą Startową do Etapu 1 Sekcji 1. Start Rajdu będzie odbywał się jako przejazd każdego Kierowcy przez rampę prezentacyjną, która będzie ustawiona po PKC 0. Wszyscy Kierowcy zobowiązani są do poruszania się zgodnie z Książką Drogową i instrukcjami wydanymi przez sędziów oraz personel Organizatora.</p> |
| <p>11.3. Electronic start, procedure at Special Stage At each Start, there will be 2-digit electronic starting device with 2 green lights, coupled</p> | <p>11.3. Elektroniczna procedura startowa na Odcinku Specjalnym Na każdym Starcie, znajdować się będzie elektroniczne urządzenie startowe wyposażone w 2 – cyfrowy</p> |










| | |
|---|--|
| <p>with a photocell responsible for detection of false starts. The photocell will be placed about 40 cm beyond the start line. The display will be placed so to be well visible to a Rider sitting on a vehicle on the starting line. The vehicle with the Rider is placed at the start line. The starting device continuously counts down to the moment of the green light. Numbers are shown in the sequence: 30, 15, 10, 5, 4, 3, 2, 1 and the green light. The green light will stay on for 20 seconds. Within this time, a Rider must start</p> | <p>wyświetlacz oraz 2 zielone światła. Będzie ono połączone z fotokomórką, której zadaniem będzie wykrywanie ewentualnych falstartów. Fotokomórka usytuowana będzie w odległości około 40 cm za linią startu. Wyświetlacz urządzenia startowego będzie usytuowany tak, by był dobrze widoczny dla Kierowcy na pojeździe stojącym na linii startu. Pojazd z Kierowcą ustawia się na linii startu, a urządzenie startowe, w trybie ciągłym odlicza i wskazuje sekundy pozostałe do momentu zapalenia się zielonego światła. Wyświetlacz wskazuje kolejno: 30, 15, 10, 5, 4, 3, 2, 1, zielone światło. Czas świecenia się zielonego światła wynosi 20 sekund. W tym czasie Kierowca musi wystartować</p> |
| <p>11.4. Qualifying Stage (QS) 11.4.1. Any reconnaissance with the QS route is prohibited! (See SR App. No 5 to these Regulations). 11.4.2. Starting order and intervals will be the same as for Rally Start (TC0). 11.4.3. The maximum time to finish the QS is 20 minutes. 11.4.4. There will be no choosing of starting position for Leg 1 Section 2, after QS.</p> | <p>11.4. Odcinek Kwalifikacyjny (QS) 11.4.1. Jakiegokolwiek zapoznanie z trasą QS jest zabronione! (patrz Zał. Nr 5 do niniejszego Regulaminu). 11.4.2. Kolejność startu i odstępy będą takie same jak dla Startu Rajdu (PKC 0). 11.4.3. Czas maksymalny na ukończenie QS wynosi 20 minut 11.4.4. Nie będzie wyboru pozycji startowych do Etapu 1 Sekcji 2, po QS.</p> |
| <p>11.5. Special Stages (SS) 11.5.1. Any reconnaissance with the SS` s route is prohibited! (See SR App. No 5 to these Regulations). 11.5.2. The maximum time to finish the SS is: SS 2/5 – 50 minutes SS 3/6 – 1 hours SS 4/7 – 1 hours 20 minutes 11.5.3. The maximum driving time to finish the SS may be modified at the request of the Clerk of the Course by the Jury. The Riders will be notified of any such modification as soon as possible. Riders that exceed the maximum time to finish the SS is obliged to leave the SS route through the first available evacuation route. About the above fact the Rider will be informed at the first SOS point encountered along the SS route. Failure to comply with this provision will result in disqualification the Rider from the Rally. 11.5.4. Fixed penalties for each SS On Riders who for any reason have not started to SS, have not completed (finished) SS or exceeded maximum time to finish SS, fixed penalties will be imposed according to the rules below: - any competitor who, having started a Special Stage, fails to complete it as required by the regulations, will be given a penalty of the maximum time for the Special Stage concerned in addition to 50% of this maximum time; - any competitor not having started a Special Stage will be given a penalty of twice the</p> | <p>11.5. Odcinki Specjalne (OS) 11.5.1. Jakiegokolwiek zapoznanie z trasą OS jest zabronione! (patrz Zał. Nr 5 do niniejszego Regulaminu). 11.5.2. Czas maksymalny na ukończenie OS wynosi: OS 2/5 - 50 minut OS 3/6 - 1 godzina OS 4/7 – 1 godzina 20 minut 11.5.3. Maksymalny czas na ukończenie OS może być na wniosek Dyrektora Rajdu, modyfikowany przez Sędziego Głównego. Kierowcy zostaną poinformowani o tym fakcie najszybciej jak to będzie możliwe. Kierowca, który przekroczy czas maksymalny na ukończenie OS ma obowiązek opuścić trasę OS poprzez pierwszą dostępną drogę ewakuacyjną. O powyższym fakcie Kierowca zostanie poinformowany na najbliższym napotkanym na trasie OS punkcie kontrolnym. Nie stosowanie się do powyższego wymogu skutkować będzie nałożeniem kary do dyskwalifikacji Kierowcy z Rajdu włącznie. 11.5.4. Kary ryczałtowe Kierowcy którzy z jakiegokolwiek przyczyny nie wystartowali do OS, nie przejechali (nie ukończyli) trasy OS lub przekroczyli czas maksymalny na przejechanie OS, otrzymają karę ryczałtową nadaną wg poniższych zasad: - każdy Kierowca, który po wystartowaniu do Odcinka Specjalnego nie ukończy go zgodnie z wymogami regulaminu, zostanie ukarany karą czasu maksymalnego dla danego Odcinka Specjalnego oprócz dodania 50% tego czasu maksymalnego; - każdy Kierowca, który nie wystartował do Odcinka Specjalnego, otrzyma karę w wysokości dwukrotności czasu maksymalnego dla danego Odcinka Specjalnego, z minimalną karą wynoszącą 4 godziny.</p> |

| | |
|---|--|
| <p>maximum time for the Special Stage concerned, with a minimum of 4 hour penalty. To apply those fixed penalties on the final leg of an event, and to be classified, Rider must have covered at least 50% of the total length of the SS and arrive with the complete vehicle at the Final Parc Fermé one hour before the posting time of the Provisional Classification.</p> | <p>Aby otrzymać powyższe kary, i zostać sklasyfikowanym, Kierowca musi pokonać, co najmniej 50% całkowitej długości OS i przybyć z kompletnym pojazdem do Końcowego Parku Zamkniętego, na godzinę przed czasem publikacji Klasyfikacji Prowizorycznej.</p> |
| <p>11.6. Time Controls (TC), Passage Controls (PC) and Waypoints (WP) 11.6.1. Target times in a Road Section between two Control Points are indicated in Rally Itinerary – Appendix 1 to these Regulations. 11.6.2. PC`s will be marked only in Road Book and/or by using physical signs. 11.6.3. Each missed PC will be penalised 15 minutes of penalty. 11.6.4. Each missed WP will be penalised at least 15 minutes of penalty.</p> | <p>11.6. Punkty Kontroli Czasu (PKC), Punkty Kontroli Przejazdu (PKP) i Punkty Drogowe (WP) 11.6.1. Czasy przejazdu pomiędzy poszczególnymi PKC podane są w Harmonogramie zawodów – Załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu. 11.6.2. PKP będą oznaczane tylko w Księżce Drogowej i/lub przy użyciu znaków fizycznych. 11.6.3. Każdy ominięty PKP będzie karany 15 minutową karą 11.6.4. Każdy ominięty WP, będzie karany co najmniej 15 minutową karą.</p> |
| <p>11.7. Speed Control Zones (SCZ) SCZ might be established on SS route. 11.7.1. SCZ indication During the rally it will be mandatory to use the PZM-GPS vehicle tracking system, which is also an official speed measuring system used by PZM. The system will record the route covered by the vehicle and the speed of the vehicle during the rally. The data provided by the system may be used for the verification of the maximum allowed speeds on the SS route, crews' compliance with the official rally route and road traffic regulations on road sections, regroupings and service parks. 11.7.2. Penalties In the event of an infringement, the Competitor will be penalised by the Clerk of the Course. The penalties will be as follows: a) between 1 – 5 kph - 10 seconds x the number of pulses; b) between 6 – 15 kph - 1 minute x the number of pulses + a fixed amount of 200 zł; c) between 16 – 40 kph - 2 minutes x the number of pulses + a fixed amount of 400 zł; d) over 40 kph: • 1st pulse: 5 minutes + a fixed amount of 1200 zł; • 2nd pulse: 10 minutes + a fixed amount of 2000 zł; • 3rd pulse: 15 minutes + a fixed amount of 3500 zł; e) Any further infringement over 40 kph will result in a penalty at the discretion of the</p> | <p>11.7. Strefy Kontroli Prędkości (SCZ) SCZ mogą być ustanowione na trasie OS. 11.7.1. Oznaczenie SCZ Podczas rajdu obowiązkowo stosowany będzie system monitorowania pojazdów PZM-GPS, który jest także oficjalnym pomiarem prędkości stosowanym przez PZM. System ten będzie rejestrował trasę, którą pokonał dany pojazd oraz prędkość z jaką się poruszał podczas trwania rajdu. Dane przekazywane przez system mogą być użyte do weryfikacji przekroczeń dozwolonych maksymalnych prędkości na trasie OS, przestrzegania przez załogę oficjalnej trasy rajdu oraz przestrzegania przepisów ruchu drogowego na dojazdowych odcinkach drogowych, przegrupowaniach, parkach serwisowych i parkach zamkniętych. 11.7.2. Kary W przypadku wykroczenia, Zawodnik zostanie ukarany przez Dyrektora Zawodów następującymi karami: a) przekroczenie 1 – 5 km/h – kara 10 sek. x liczba impulsów; b) przekroczenie 6 – 15 km/h - kara 1 min. x liczba impulsów + ustalona kwota 200 zł; c) przekroczenie 16 – 40 km/h - kara 2 min. x liczba impulsów + ustalona kwota 400 zł; d) przekroczenie ponad 40 km/h: • pierwszy impuls: kara 5 min. + ustalona kwota 1200 zł; • drugi impuls: kara 10 min. + ustalona kwota 2000 zł; • trzeci impuls: kara 15 min + ustalona kwota 3500 zł; e) Jakikolwiek dalszy impuls powyżej 40 km / h spowoduje karę według uznania ZSS.</p> |

| | |
|---|--|
| Stewards. | |
| <p>11.8. Re-start after retirement Any Rider, which has failed to complete a Section (exceed SS maximum time or exceed TC`s/PC`s maximum permitted lateness or not start to SS or missed TC) will be assumed to restart the Rally from the start of the next Section, unless they confirm otherwise in writing to the Clerk of the Course. To re-start the Rally from the next Section, concerned Rider must put the vehicle to the Regrouping before the start of the next Section in the scheduled Check-out time of the first Rider from this Regrouping. For overnight Regrouping (Parc Fermé) vehicle must report to the overnight Regroup prior to the next Leg/Section, no later than one hour before the scheduled start of the first vehicle.</p> | <p>11.8. Ponowny start po wycofaniu się z trasy Kierowca, który nie ukończył Sekcji (przekroczył czas maksymalny na przejechanie OS lub przekroczył maksymalne dozwolony spóźnienie na PKC/PKP lub nie wystartował do OS lub ominęła PKC) zostanie uznany za zdolnego do ponownego startu do Rajdu od początku następnej Sekcji, chyba że potwierdzi inaczej na piśmie do Dyrektora Rajdu. Aby ponownie wystartować do Rajd od następnej Sekcji, dany Kierowca musi wstawić pojazd do Przegrupowania przed startem następnej Sekcji w planowanym czasie wyjazdu pierwszego Kierowcy z tego Przegrupowania. Dla nocnego Przegrupowania (Park Zamknięty) pojazd musi zostać wstawiony do nocnego przegrupowania przed następnym Etapem/Sekcją, nie później niż na godzinę przed zaplanowanym w harmonogramie wyjazdem pierwszego pojazdu.</p> |
| <p>11.9. Service Parks/Zones 11.9.1. Location During the Rally, the Service Park will be located in market square near Polna street, 06-300 Przasnysz (Service A, Service B). Punkty lokalizacji GPS: N 53° 1'2.964" E 20° 52'33.888 53.01749, 20.87608 11.9.2. Admission / Passes During the Rally, service vehicles must bear "SERVICE" Rally plates. Vehicles without such stickers are not allowed to enter the Service Park. 11.9.3. Driving inside the Service Park From the moment the rally car enters the Service Park by the relevant TC until it leaves through relevant PKC, the rally car must remain within the Service Park venue. There is a maximum speed limit of 30 km / h inside the Service Park.</p> | <p>11.9. Parki/Strefy Serwisowe 11.9.1. Lokalizacja Podczas Rajdu, Park Serwisowy znajdować się będzie na targowisku miejskim ul. Polna, 06-300 Przasnysz (Serwis A, Serwis B). Punkty lokalizacji GPS: N 53° 1'2.964" E 20° 52'33.888 53.01749, 20.87608 11.9.2. Dostęp / Przepustki Podczas Rajdu, na pojazdach serwisowych muszą być naklejone tablice rajdowe „SERVICE”. Pojazdy bez tych naklejek nie mają prawa wjazdu na teren parku serwisowego. 11.9.3. Poruszanie się po terenie Parku Serwisowego Od momentu wjazdu na Park Serwisowy przez stosowny PKC do momentu jego opuszczenia przez stosowny PKC, samochód rajdowy musi pozostawać w obrębie Parku Serwisowego. Na terenie Parku Serwisowego obowiązuje ograniczenie prędkości do maksymalnie 30 km/h.</p> |
| <p>11.10. Parc Fermé (PF) 11.10.1. Location and number The following Parc Ferme will be arranged in area Sport & Leisure Center (OSiR) Przasnysz Parc Ferme on 30-31.07.2022 - overnight Parc Ferme before Leg 1 Section 2. Parc Ferme on 31.07.2022 – Parc Ferme after the Rally Finish. 11.10.2. Permitted early Check-in An early check in is allowed for the following control points: TC 1C – Parc Fermé– In; TC 7C – Rally Finish / Parc Fermé– In. 11.10.4. Collection of vehicles from the final parc ferme Vehicles must be collected from the Final Parc Fermé immediately after publication of</p> | <p>11.10. Park Zamknięty (PF) Art. 11.10.1. Lokalizacja i numeracja Na terenie OSiR w Przasnyszu zostaną zorganizowane następujące Parki Ferme: Park Ferme w dniach 30-31.07.2022 r. - nocny PF przed Etapem 1 Sekcją 2. Park Ferme w dniu 31.07.2022 – Park Ferme po Mecie Rajdu. 11.10.2. Dopuszczony wcześniejszy wjazd Wcześniejszy wjazd jest dozwolony dla następujących punktów kontrolnych: PKC 1C - Park Zamknięty - Wjazd; PKC 7C - Park Zamknięty – Wjazd. 11.10.4. Odbiór pojazdów z końcowego Parku Zamkniętego Pojazdy muszą być odebrane z końcowego parku zamkniętego niezwłocznie po opublikowaniu decyzji Sędziego Głównego o rozwiązaniu parku. Organizator</p> |

| | |
|--|--|
| <p>the decision of the Jury authorize its opening. The Organiser will not ensure protection since the opening the Parc Fermé.</p> | <p>nie zapewnia ochrony od momentu otwarcia parku zamkniętego.</p> |
| <p>11.11. Official time used during the rally The official Rally time will be communicated via GPS. Polish time = UTC/GMT+2 – summer time - Central European Time [CET]). The time measurement accuracy of the SS is 1 second.</p> | <p>11.11. Oficjalny czas wykorzystywany podczas Rajdu Oficjalny czas Rajdu będzie podawany przy pomocy GPS. Czas Polski = UTC/GMT+2 - czas letni - czas środkowoeuropejski [CET]). Dokładność pomiaru czasu przejazdu OS wynosi 1 sekundę</p> |
| <p>11.12. Road Books and their delivery 11.12.1. All Riders will receive a Road Book containing a detailed description of the compulsory itinerary. The compulsory itinerary of the rally is defined in the Road Book by the road direction diagrams and, between the road direction diagrams, by the defined roadway/track if it exists. In addition, the Organizer will define the characteristic points of the route (Check Points, Waypoints), which the Rider must overcome in accordance with the direction specified in the Road Book. Any deviation will be reported to the Jury. 11.12.2. Each Rider will be able to collect their Road Book for the present day at: - DAY 1 - 30 minutes before their target time at TC 0 in Pre-Start Park; - DAY 2 - 30 minutes before their target time at Parc Fermé - Out – TC 1D.</p> | <p>11.12. Książki Drogowe i ich wydawanie 11.12.1. Wszyscy Kierowcy otrzymają Książkę Drogową zawierającą szczegółowy opis obowiązkowej trasy. Obowiązkowa trasa Rajdu jest zdefiniowana w Książce Drogowej poprzez diagramy kierunków drogi, a między diagramami kierunków drogi poprzez zdefiniowaną drogę/trasę, jeśli istnieje. Ponadto, Organizator określi charakterystyczne punkty trasy (Punkty Kontroli Przejazdu, Punkty Drogowe), które Kierowca musi pokonać zgodnie z kierunkiem określonym w Książce Drogowej. . Każde wykroczenie zostanie zgłoszone do Sędziego Głównego 11.12.2. Każdy Kierowca będzie mogła odebrać swoją Książkę Drogową na dany dzień: - DZIEŃ 1 - 30 minut przed swoim docelowym czasem na PKC 0 w Parku Przedstartowym. - DZIEŃ 2 - 30 minut przed swoim docelowym czasem w Parku Zamkniętym - Wyjazd - PKC 1D.</p> |
| <p>11.13. Time Cards A new Time Cards will be delivered to every Rider at the start of each Section of a Leg. Used Time Cards will be collected at the end of each Section of a Leg. If a Rider retires a Section of a Leg, they must return the Time Card at the closest control point. If a Rider withdrawal from the Rally, they must return the Time Card at the closest control point.</p> | <p>11.13. Karty Drogowe Nowe Karty Drogowe zostaną dostarczone do każdego Kierowcy na początku każdej Sekcji Etapu. Wykorzystane Karty Drogowe będą zbierane na końcu każdej Sekcji Etapu. Jeżeli Kierowca wycofuje się z Sekcji Etapu, musi oddać swoją Kartę Drogową na najbliższym punkcie kontrolnym. W przypadku wycofania się załogi z Rajdu, musi ona zwrócić swoją Kartę Drogową na najbliższym punkcie kontrolnym.</p> |
| <p>11.14. Special procedures and activities 11.14.1. Availability of participants Competitors and Riders who parked their vehicles in the Parc Fermé upon passing the finish line, must remain available by phone (mobile) until the Final Classification have been posted. 11.14.2. Special national requirements All Competitors, Riders and their accompanying persons are obliged to obey the: - National Traffic Laws of Poland; - and other applicable regulations</p> | <p>11.14. Specjalne procedury i czynności 11.14.1. Dostępność uczestników Zawodnicy i członkowie Załóg, którzy pozostawiali swoje pojazdy w Parku Zamkniętym po minięciu linii mety, muszą pozostać dostępni telefonicznie, do momentu ogłoszenia Klasyfikacji Końcowej. 11.14.2. Specjalne wymagania krajowe Wszyscy Zawodnicy, Kierowcy i ich osoby towarzyszące są zobowiązani do przestrzegania: - Przepisów ruchu drogowego obowiązujących w Polsce; - oraz innych obowiązujących przepisów.</p> |
| <p>12. IDENTIFICATION OF OFFICIALS</p> | <p>12. IDENTYFIKACJA OSÓB OFICJALNYCH</p> |
| <p>STAGE COMMANDER KIEROWNIK OS</p>  | <p>STAGE SAFETY OFFICER KIEROWNIK ZABEZPIEC</p>  |
| <p>SERVICE PARK MARSHAL SĘDZIA PARKU SERWISOWEGO</p>  | |

RAJD POLSKIE SAFARI 2022 - MPRB / PPRB

| | | | | | |
|---|---|--|---|--|---|
| SAFETY SĘDZIA ZABEZPIECZEN IA |  | ZENIA OS POST CHIEF KIEROWNI K PUNKTU |  | COMPETITORS RELATIONS OFFICER ODP. ZA KONTAKT Z ZAWODNIKAMI |  |
| MARSHAL SĘDZIA |  | SOS/ RADIO POINT PUNKT RADIOWY/ SOS |  | MEDIA |  |
| TIMEKEEPER CHRONOMET RAŻYSTA |  | SCRUTINE ER SĘDZIA TECHNICZ NY |  | SAFETY SYSTEM OFFICER OBSŁUGA SYSTEMU ŚLEDZENIA POJAZDÓW |  |
| 13. PRIZE GIVING | | | 13. ROZDANIE NAGRÓD | | |
| <p>13.1. Prize Giving procedures Prize giving ceremony will take place on 31.07.2022 - Main square Przasnysz, 1 Rynek street, 06-300 Przasnysz. Each Competitor/Rider is obliged to behave in a proper manner during the Rally, personally participate in the award ceremony and if receiving an award be clothed in sporting suit, i.e. overalls buttoned up and shoes complying with the provisions of motorcycle sport.</p> | | | <p>13.1. Procedura rozdania nagród Ceremonia wręczenia nagród odbędzie się w dniu 31.07.2022 - Rynek w Przasnyszu, ul. Rynek 1, 06-300 Przasnysz. Każdy Zawodnik/Kierowca zobowiązany jest do właściwego zachowania się podczas Rajdu, osobistego udziału w ceremonii wręczenia nagród oraz w przypadku otrzymania nagród przez Kierowcę, bycia ubranym w strój sportowy tj. zapięty kombinezon i buty zgodne z przepisami sportu motocyklowego.</p> | | |
| 13.2. Prizes | | | 13.2. Nagrody | | |
| Group/Grupa: M, Q2, Q4 MPRB | Place / miejsce I, II, III | 1 cup/puchar | | | |
| Group/Grupa: M, Q2, Q4 PPRB | Place / miejsce I, II, III | | | | |
| Sponsors / Sponsorów | Place / miejsce I, II, III | 1 cup/puchar | | | |
| 14. CLASSIFICATION | | | 14. KLASYFIKACJA | | |
| <p>14.1. Only Riders who having complete a total length of held Special Stages at least 50% in the rally can be classified if only Rider arrived with the rally vehicle at the Final Parc Fermé one hour before the posting time of Provisional Classification. 14.2. The Final Classification will not be distributed after the Rally. The final classification will be published on the website on the ONB.</p> | | | <p>14.1. Jedynie Kierowcy, którzy przejadą nie mniej niż 50% całkowitej długości rozegranych odcinków specjalnych w rajdzie zostaną sklasyfikowane pod warunkiem wstawienia pojazdu rajdowego do Parku Zamkniętego na godzinę przed czasem publikacji Klasyfikacji Prowizorycznej. 14.2. Klasyfikacja Końcowa nie będzie dystrybuowana po Rajdzie. Klasyfikacja Końcowa zostanie opublikowana na stronie internetowej na ONB.</p> | | |




For direct event information please download the Sportity app and insert this password:


RPS2022MOTO

Sportity app is available in






www.sportity.com

| | |
|--|--|
| <p>15. FINAL CHECKS</p> | <p>15. BADANIE KONTROLNE PO RAJDZIE</p> |
| <p>Time and location: see programme (Art. 3 of these Regulations). Any teams required to undergo final checks must immediately follow the instruction of the marshals in charge, even if this prevents them from proceeding to one or more time controls (TC).</p> | <p>Czas i miejsce: patrz program (Art. 3 niniejszego Regulaminu.) Każdy zespół zobowiązany do poddania się Badaniu Kontrolnemu po Rajdzie, musi niezwłocznie stosować się do poleceń właściwych sędziów, nawet jeśli uniemożliwia im to przejazd przez jeden lub kilka punktów kontroli czasu (PKC).</p> |
| <p>16. PROTESTS AND APPEALS</p> | <p>16. PROTESTY I ODWOŁANIA</p> |
| <p>16.1. In accordance to Art. 46 of MPRB Regulations or PPRB Regulations.</p> | <p>16.1. Zgodnie z Art. 46. Regulaminu MPRB lub Regulaminu PPRB.</p> |
|  <p>GKSM</p> | <p>Clerk of the Course Dyrektor Rajdu Marek Kopczyński</p> |

Appendix 1 – Rally Itinerary / Załącznik 1 – Harmonogram

RAJD POLSKIE SAFARI 2022
Itinerary ver. 1.0

| LEG 1 Start (Section 1) Saturday, 30th July 2022 | | | | | | |
|--|---|----------------|----------------|----------------|--------------------------|------------------|
| Sunrise 04:51 | | | | | | |
| TC SS | Location | SS km | Liaison km | Total km | Target time | 1st Car due MOTO |
| 0 | Pre-Start Park - In | | | | | 16:40 |
| | Ceremonial Start - Main Square Przasnysz | | | | | 17:00 |
| 1 | Zwirownia Inter-Bor | | 14,70 | 14,70 | 00:20 | 17:20 |
| DSS 1 | QS Zwirownia Inter-Bor | | | | 00:05 | 17:25 |
| ASS 1 | QS Zwirownia Inter-Bor | 12,90 | | | expected Time of arrival | 17:45 |
| 1A | Servis - In | | | 9,73 | 00:20 | 18:05 |
| SERVICE A (Market Square Przasnysz) | | (12,90) | (14,70) | (27,60) | | |
| 1B | Servis - Out | | | | | 18:35 |
| 1C | Parc Ferme - In | | 1,37 | 1,37 | 00:05 | 18:40 |
| SATURDAY TOTALS | | 12,90 | 16,07 | 28,97 | | |
| | | 44,53% | 55,47% | 100% | | |

Sekcja 1

| LEG 1 Re-Start (Section 2,3,4,5) Sunday, 31th August 2022 | | | | | | |
|---|--|----------------|----------------|-----------------|--------------------------|------------------|
| Sunrise 04:52 | | | | | | |
| TC SS | Location | SS km | Liaison km | Total km | Target time | 1st Car due MOTO |
| 1D | Parc Ferme - Out | | | | | 07:00 |
| RZ | Refueling Zone - Przasnysz | | | | | |
| 1 | Distance to next refuel | 53,20 | 32,43 | 85,63 | | |
| 2 | Inter-Bor | | 9,23 | 9,23 | 00:30 | 07:30 |
| DSS 2 | Inter-Bor 1 | 24,30 | | | 00:05 | 07:35 |
| ASS 2 | Inter-Bor 1 | | | | expected Time of arrival | 08:00 |
| 3 | Chorzele | | 20,60 | 44,90 | 00:25 | 08:25 |
| DSS 3 | Chorzele 1 | 28,90 | | | 00:05 | 08:30 |
| ASS 3 | Chorzele 1 | | | | expected Time of arrival | 09:00 |
| RZ | Refueling Zone - Chorzele | | | | | |
| 2 | Distance to next refuel | 42,00 | 31,52 | 73,52 | | |
| 3A | Regrouping - In | | 4,42 | 33,32 | 00:20 | 09:20 |
| Regrouping - Chorzele | | | | | 0:15 | |
| 3B | Regrouping - Out | | | | | 09:35 |
| 4 | Jednorożec | | 15,40 | 15,40 | 00:20 | 09:55 |
| DSS 4 | Jednorożec 1 | 42,00 | | | 00:05 | 10:00 |
| ASS 4 | Jednorożec 1 | | | | expected Time of arrival | 10:40 |
| 4A | Service - In | | 14,30 | 56,30 | 00:20 | 11:00 |
| SERVICE B (Market Square Przasnysz) | | (95,20) | (63,95) | (159,15) | | |
| 4B | Servis - Out / Regrouping - In | | | | | 11:30 |
| Regrouping - Przasnysz | | | | | 0:15 | |
| 4C | Regrouping - Out | | | | | 11:45 |
| RZ | Refueling Zone - Przasnysz | | | | | |
| 3 | Distance to next refuel | 53,20 | 31,65 | 84,85 | | |
| 5 | Inter-Bor | | 9,23 | 9,23 | 00:30 | 12:15 |
| DSS 5 | Inter-Bor 2 | 24,30 | | | 00:05 | 12:20 |
| ASS 5 | Inter-Bor 2 | | | | expected Time of arrival | 12:45 |
| 6 | Chorzele | | 20,60 | 44,90 | 00:25 | 13:10 |
| DSS 6 | Chorzele 2 | 28,90 | | | 00:05 | 13:15 |
| ASS 6 | Chorzele 2 | | | | expected Time of arrival | 13:45 |
| RZ | Refueling Zone - Chorzele | | | | | |
| 4 | Distance to next refuel | 42,00 | 31,90 | 73,90 | | |
| 6A | Regrouping - In | | 4,42 | 33,32 | 00:20 | 14:05 |
| Regrouping - Chorzele | | | | | 0:15 | |
| 6B | Regrouping - Out | | | | | 14:20 |
| 7 | Jednorożec | | 15,40 | 15,40 | 00:20 | 14:40 |
| DSS 7 | Jednorożec 2 | 42,00 | | | 00:05 | 14:45 |
| ASS 7 | Jednorożec 2 | | | | expected Time of arrival | 15:25 |
| 7A | Regrouping - In | | 13,90 | 55,90 | 00:20 | 15:45 |
| Regrouping - Przasnysz | | | | | 1:00 | |
| 7B | Ceremonial Finish - Main Square Przasnysz | | | | | 16:45 |
| 7C | Parc Ferme - In | | 0,70 | 0,70 | 00:15 | 17:00 |
| SECTION 2, 3, 4, 5: | | 190,40 | 128,20 | 318,60 | | |
| RALLY SUMMARY: | | 59,76% | 40,24% | 100% | | |
| | | 203,30 | 144,27 | 347,57 | | |
| | | 58,49% | 41,51% | 100% | | |

Sekcja 2

Sekcja 3

Sekcja 4

Sekcja 5

Appendix 2 - Competitors Relations Officers / Załącznik 2 – Osoba odpowiedzialna za kontakty z zawodnikami

**Competitors Relations Officer
Odpowiedzialny za kontakt z Zawodnikami**



Marek Kisiel

Tel. +48 723 302 302 E-mail: marek.kisiel@pzm.pl

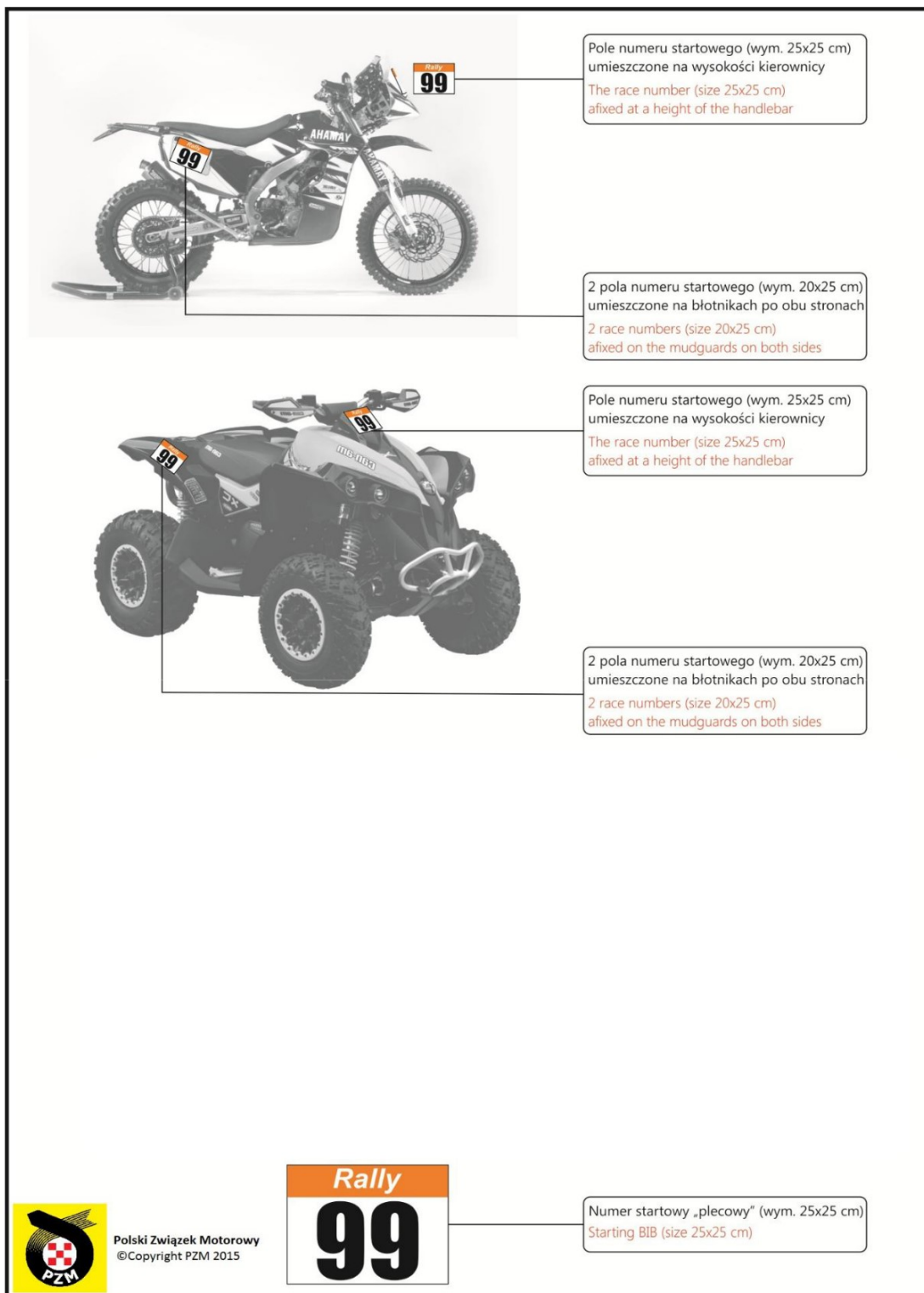
Before 30.07.2022 please contact via e-mail /

Przed 30.07.2022 proszę o kontakt za pośrednictwem e-mail

WORK SCHEDULE / PLAN PRACY

| | | |
|---|---|--|
| 30.07.2022 Saturday / Sobota | | |
| 08:00-12:30 | - Rally Office / Service Park / Biuro Rajdu / Park Serwisowy | Rally HQ / Biuro Zawodów |
| 15:30 | - Briefing / Odprawa zawodników | Rally HQ / Biuro Zawodów |
| 17:00 | - Rally Start – TC 0 / Start Rajdu – PKC 0 | Ceremonial Start |
| from/od 18:40 | - Parc Ferme In – TC 1C / Park Zamknięty B – Wjazd – PKC 1C | OSiR Przasnysz |
| 21:00 | - Publication of Start List for Leg 1 Section 2 / Publikacja Listy Startowej do Sekcji 2 | ONB / Mobile Phone / Tel. komórkowy |
| 31.07.2022 Sunday/ Niedziela | | |
| from/od 08:00 | - Leg 1 Section 2 - Start – TC Parc Fermé E – Out / Park Zamknięty - Wjazd | OSiR Przasnysz |
| from/od 11:00 | - Service- In – TC 4A / Serwis – Wjazd | Market Square Przasnysz |
| from/od 15:45 | - PKC 7A – Regrouping / Przegrupowanie | Main Square Przasnysz |
| from/od 18:00 | - Provisional Classification publication / Publikacja Klasyfikacji Prowizorycznej | ONB/Rally HQ / Biuro Zawodów |

Appendix 3 – Location of competition numbers and organiser's advertisement stickers /
Załącznik 3 – Lokalizacja numerów startowych i naklejek z reklamą organizatora




Pole numeru startowego (wym. 25x25 cm)
umieszczone na wysokości kierownicy
The race number (size 25x25 cm)
afixed at a height of the handlebar

2 pola numeru startowego (wym. 20x25 cm)
umieszczone na błotnikach po obu stronach
2 race numbers (size 20x25 cm)
afixed on the mudguards on both sides

Pole numeru startowego (wym. 25x25 cm)
umieszczone na wysokości kierownicy
The race number (size 25x25 cm)
afixed at a height of the handlebar

2 pola numeru startowego (wym. 20x25 cm)
umieszczone na błotnikach po obu stronach
2 race numbers (size 20x25 cm)
afixed on the mudguards on both sides

 Polski Związek Motorowy
©Copyright PZM 2015

Rally
99

Numer startowy „plecowy” (wym. 25x25 cm)
Starting BIB (size 25x25 cm)

Appendix 4 – Safety tracking system / Załącznik 4 – System śledzenia pojazdów

The **PZM-GPS** safety tracking system unit and accessories (box, wires, antennas GPS/GSM and control panel) are installed by the **PZM-GPS** service team during the Scrutineering.

2. The **PZM-GPS** safety tracking system unit and accessories are owned by PZM and will be removed after the end of the Rally, except of accessories owned by PZM license holders.

3. The competitor and rider will be authorized to collect the documents from the Rally's Office and get a refund of return deposit after giving back complete, undamaged and in working order complete set of **PZM-GPS** system unit and accessories.

4. In case a rider withdraws from the Rally the complete, undamaged and in working order complete set of **PZM-GPS** system unit and accessories must be returned to the **PZM-GPS** service team who will be available at the Service Park or it must be delivered to the Rally Office.

Mode of operation PZM-GPS safety tracking system

The PZM-GPS control panel:

Description: The control panel includes a signaling buttons,

indicator light both of safety tracking system and vehicle alarm system and wires. The console is also

connected with BLUE flashing light which is only used for Vehicle to Vehicle Alarm system.

Mounting place: Dashboard, visible for both Riders, in reach of both Riders, sitting normally in their seats and being fastened with safety belts.

Mounting method: Zippers + double-sided tape.



The PZM – GPS system unit: Description: The

system unit have its own battery so there is no need to connect it to the electric system on the vehicle and

recharge it during the rally. Weight: 1400 g / Height: 85 mm / Width: 80 mm / Length: 240 mm

Mounting place: Safety cage tubes behind the drivers seats.

Mounting method: Zippers + adhesive tape.



The PZM – GPS system antennas

1. Urządzenie systemu bezpieczeństwa **PZM-GPS** wraz z akcesoriami (nadajnik, przewody, anteny GPS / GSM i panel sterowania) instalowane są przez Zespół Serwisowy **PZM-GPS** podczas Badania Kontrolnego przed Rajdem – BK 1.

2. Urządzenie systemu bezpieczeństwa **PZM-GPS** wraz z akcesoriami jest własnością PZM i zostanie usunięte po zakończeniu rajdu, z wyjątkiem akcesoriów zakupionych przez posiadaczy licencji PZM.

3. Zawodnik i członkowie załogi będą upoważnieni do odbioru dokumentów z Biura Zawodów oraz otrzymania zwrotu kaucji zwrotnej, po oddaniu kompletnego, nieuszkodzonego i sprawnego kompletnego zestawu systemu bezpieczeństwa PZM-GPS wraz z akcesoriami.

4. W przypadku wycofania się załogi z Rajdu, kompletny, nieuszkodzony i sprawny zestaw systemu **PZM-GPS** wraz z akcesoriami musi być zwrócony do Zespołu Serwisowego **PZM-GPS**, który będzie dostępny w Parku Serwisowym lub musi być dostarczony do Biura Zawodów.

Tryb pracy systemu bezpieczeństwa PZM-GPS

Panel sterowania systemu PZM-GPS:

Opis: Panel sterowania zawiera przyciski sygnalizacyjne, światła sygnalizacyjne zarówno systemu śledzenia jak i systemu pojazdu do pojazdu oraz przewody. Panel sterowania jest również

połączony z NIEBIESKIM migającym światłem, którego funkcjonalność służy jedynie do systemu

pojazdu do pojazdu. Miejsce montażu: Deska rozdzielcza, w miejscu widocznym dla obu członków załogi, w zasięgu dłoni obu członków załogi siedzących normalnie w swoich fotelach z zapiętymi pasami bezpieczeństwa.

Sposób montażu: Opaski zaciskowe + taśma dwustronna.



Nadajnik systemu PZM - GPS:

Opis: Nadajnik systemu posiada własną baterię, więc nie ma potrzeby doładowywania go podczas rajdu oraz podłączenia go do instalacji elektrycznej pojazdu.

Waga: 1400 g / Wysokość: 85 mm / Szerokość: 80 mm / długość: 240 mm



Description:

The system consists from two separate antennas. The antennas wires must be routed through the most convenient and the best protected areas.
 Mounting place: Center of competing vehicle roof
 Mounting method: Zippers + adhesive tape.



The PZM – GPS system antennas

Description: The system consists from two separate antennas. The antennas wires must be routed through the most convenient and the best protected areas.

Mounting place: Center of competing vehicle roof
Mounting method: Zippers + adhesive tape.

The PZM – GPS system integrated antennas

Description: The system consists from one antenna which integrate GPS and GSM antennas.

The antennas wires must be routed through the most convenient and the best protected areas.



Mounting place:

Center of competing vehicle roof, hole 12 mm wide, drilled in the roof for mounting the antenna.

Mounting method: Screw and nut + double sided tape.

The PZM-GPS safety tracking system installed in competing vehicle during the Rally sends and receives the signals to the Rally Control (RC). The system is activated automatically, so it doesn't need any operation before start and after finish the Special Stage. In case of stopping the competing vehicle on the Special Stage, the system is sending the warning signal to the unit installed in competing vehicle. The lamps in manipulator panel (**GREEN** or **RED**) start blinking and the unit beeps. That means that operator of RC see the vehicle standing on the Special Stage and expect to have the information from the rider. **Within 1 minute from stopping on the Special Stage route the rider members must press the proper button to clarify the situation.**

PRESSING the **GREEN BUTTON** means that there is NO NEED to send the emergency service (OK). To avoid accidental activation, the GREEN BUTTON must be depressed for minimum 2 seconds. Correctly pressing the GREEN BUTTON will be confirmed by short blink of green lamp in the button and acoustic signal (two short loud

Miejsce montażu: Rury klatki bezpieczeństwa za fotelami członków załogi. Sposób montażu: Opaski zaciskowe + taśma klejąca.

Anteny systemu PZM-GPS

Opis: System składa się z dwóch oddzielnych anten. Przewody anten muszą być kierowane przez najwygodniejsze i najlepiej chronione obszary.



Miejsce

montażu: Środek dachu zgłoszonego pojazdu rajdowego.

Sposób montażu: Opaski zaciskowe + taśma klejąca.

Zintegrowana antena systemu PZM-GPS

Opis: System składa się z pojedynczej zintegrowanej GPS i GSM. Przewody anten muszą być kierowane przez najwygodniejsze i najlepiej chronione obszary.

Miejsce montażu: Środek dachu zgłoszonego pojazdu rajdowego, otwór o średnicy 12mm, wywiercony w dachu zgłoszonego pojazdu rajdowego. Sposób montażu: Śruba i nakrętka + taśma dwustronna.



System bezpieczeństwa PZM-GPS zainstalowany w pojeździe rajdowym podczas Rajdu,

wysyła i odbiera sygnały do/z Centrum Kierowania Rajdem (CKR). System włącza się automatycznie, więc nie wymaga dodatkowej obsługi przed rozpoczęciem i po zakończeniu Odcinka Specjalnego. W przypadku zatrzymania pojazdu rajdowego na trasie Odcinka Specjalnego, system wysyła sygnał ostrzegawczy do zainstalowanego w pojeździe rajdowym urządzenia. Lampy w panelu sterującym (**ZIELONA** lub **CZERWONA**) zaczynają migać a urządzenie emituje sygnał dźwiękowy. Oznacza to, że operator CKR widzi samochód stojący na trasie Odcinka Specjalnego i oczekuje odpowiedzi ze strony kierowcy. **W ciągu 1 minuty od zatrzymania się na trasie Odcinka Specjalnego, kierowca musi nacisnąć odpowiedni przycisk w celu wyjaśnienia sytuacji.**

NACIŚNIĘCIE **ZIELONEGO PRZYCISKU** oznacza, że NIE MA POTRZEBY, wysyłania służb ratowniczych (OK). Aby uniknąć przypadkowego uruchomienia, **ZIELONY PRZYCISK** musi być

| | |
|--|---|
| <p>beeps).</p> <p>NOT PRESSING the GREEN BUTTON within 1 minute after stop on the Special Stage means the necessity of an assistance and it will initiate the intervention of the emergency service.</p> <p>In case of emergency, when the rider would need any help from RC the RED BUTTON must be pressed.</p> <p>Depressing the RED BUTTON means the emergency and the rider need help for themselves or for somebody else (for example, if they noticed any dangerous situation over the Special Stage). To avoid accidental activation, the RED BUTTON must be depressed for minimum 2 seconds. Correctly pressing the RED BUTTON will be confirmed by short blink of red lamp in the button and acoustic signal (two short loud beeps).</p> <p>Please note that the RED BUTTON is not used to call technical support (e.g. towing), and it is used only in lifethreatening situations.</p> <p>Within few second after depressing any button, the lamp inside them will light constantly. That means the information from the car is received by RC and the status of the vehicle is known by the RC operator. In case of any needs the operator of RC can send to the competing vehicle a reminding signal (series of short beeps) and blinking the lamps. The reminding signal can be cancelled by pressing any proper (GREEN or RED) button on control panel.</p> <p>The control panel also includes a signaling button and indicator light in BLUE. This is the element of Vehicle to Vehicle Alarm system. If rider catch up on the Special Stage route another competing vehicle and is going to overtake this slower vehicle should send an information to RC and overtake this slower vehicle, by pressing BLUE BUTTON shortly (0.5 second). Then the slower overtaking rider will receive signal with BLUE flashing light and an audible signal (two loud beeps). The slower overtaking car confirms the receiving the information about overtaking by pressing the GREEN BUTTON.</p> <p>In case of any problems with the PZM-GPS safety tracking system the PZM-GPS service team will help you in the Service Park. If you need any further information please phone: Mr. Bartłomiej Korzeń +48 695 360 795</p> | <p>wciśnięty, przez co najmniej 2 sekundy. Prawidłowe wciśnięcie ZIEŁONEGO PRZYCISKU zostanie potwierdzone krótkim mignięciem zielonej lampki w przycisku i sygnałem akustycznym (dwa krótkie głośne dźwięki). NIE NACISNIĘCIE ZIEŁONEGO PRZYCISKU w ciągu 1 minuty po zatrzymaniu się na trasie Odcinka Specjalnego, oznacza konieczność pomocy i będzie uruchamiało interwencję służb ratowniczych. W razie wypadku, gdy kierowca potrzebuje jakiegokolwiek pomocy z CKR, naciśnięty musi być pomocy CZERWONY PRZYCISK. Wciśnięcie CZERWONEGO PRZYCISKU oznacza sytuację awaryjną i że kierowca potrzebuje pomocy dla siebie lub dla kogoś innego (na przykład, jeśli zauważyła jakąkolwiek niebezpieczną sytuację na trasie Odcinka Specjalnego). Aby uniknąć przypadkowego uruchomienia, CZERWONY PRZYCISK musi być wciśnięty, przez co najmniej 2 sekundy. Prawidłowe wciśnięcie CZERWONEGO PRZYCISKU zostanie potwierdzone krótkim mignięciem czerwonej lampki w przycisku i sygnałem akustycznym (dwa krótkie głośne dźwięki). Należy pamiętać, że CZERWONY PRZYCISK nie jest używany do wezwania pomocy technicznej (np. holowania) i jest on stosowany tylko w sytuacjach zagrożenia życia. W ciągu kilku sekund po naciśnięciu dowolnego przycisku, lampka wewnątrz niego będzie świecić stale. Oznacza to, że informacje z samochodu została odebrana przez CKR i stan pojazdu jest znany operatorowi CKR. W razie potrzeby operator CKR może wysłać do pojazdu rajdowego sygnał przypominający (seria krótkich dźwięków) oraz miganie lampy. Sygnał przypomnienia można anulować poprzez naciśnięcie dowolnego właściwego (ZIEŁONA lub CZERWONA) przycisk na panelu sterowania. Panel sterowania zawiera także przycisk sygnalizacji i lampkę kontrolną w kolorze NIEBIESKIM. Jest to element Systemu Pojazd do Pojazdu. Jeśli kierowca dogoni na trasie Odcinka Specjalnego inny pojazd rajdowy i ma zamiar wyprzedzić ten pojazd, to musi wysłać informację do CKR i wyprzedzić ten pojazd, naciskając krótko (0,5 sekundy) NIEBIESKI PRZYCISK. Następnie kierowca wyprzedzana otrzyma sygnał w postaci NIEBIESKIEGO migającego światła i sygnału dźwiękowego (dwa głośne dźwięki). Samochód wyprzedzany potwierdza otrzymanie informacji o wyprzedzaniu, wciskając ZIEŁONY PRZYCISK.</p> <p>W przypadku jakichkolwiek problemów z systemem bezpieczeństwa PZM-GPS Zespół Serwisowy PZM-GPS pomoże Ci w Parku Serwisowym. Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji prosimy o telefon: Pan Bartłomiej Korzeń +48 695 360 795</p> |
|--|---|

Appendix 5 – Map of prohibited areas / Załącznik 5 – Mapa stref ograniczonego dostępu

